



ALCOPAZ

2022 - Brasil - 2023

XV ASAMBLEA ANUAL
SALVADOR, BAHIA – BRASIL
NOVIEMBRE 2023





Asociación Latinoamericana de Centros de Entrenamiento para Operaciones de Paz

NOTA DE ORIENTACIONES



Contenido

1. Cuadro de actividad.....	3
2. Localización del evento	4
3. Inscripción	6
4. Informaciones de viaje	6
4.1 Transporte aéreo.....	6
4.2 Conexiones de vuelo para Salvador	6
4.3 Visado de entrada	7
4.4 Llegada y partida	7
5. Alojamientos.....	8
6. Identificación.....	9
7. Comidas.....	9
8. Vestimenta y uniformes	10
9. Salud y atención médica.....	10
10. Cambio de moneda	10
11. Seguridad.....	11
12. Contactos.....	11
13. Informaciones generales	11
13.1 Idioma.....	11
13.2 Huso horario.....	11
13.3 Costumbres locales.....	11
13.4 Clima y temperatura.....	12
13.5 Gastronomía.....	13
13.6 Llamadas	14
13.7 Electricidad	14
13.8 Mapa turístico.....	15
ANEXO A - Vestimenta y Uniformes.....	16

1. Cuadro de actividad

El Cuadro de actividad para la XV Asamblea **será presentado en la Reu Preparatoria**

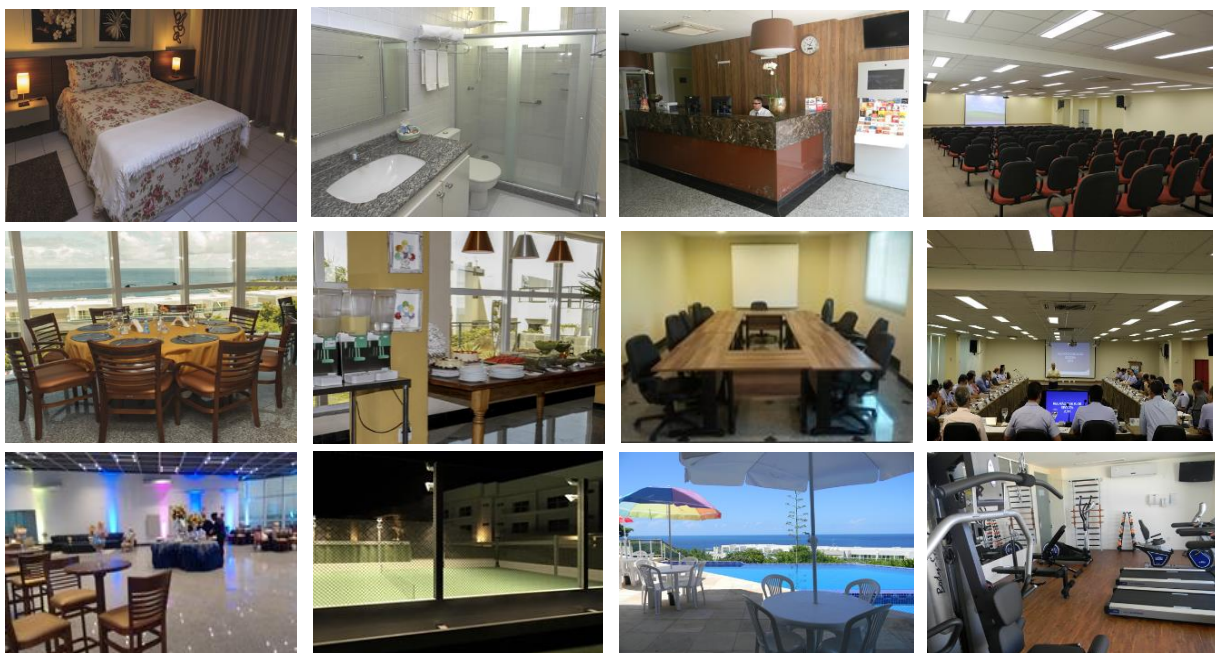
2. Localización del evento

Brasil es el país más extenso de Sudamérica, con una superficie de más de 8,5 millones de kilómetros cuadrados. Su capital es la ciudad de Brasilia y cuenta con una gran variedad de climas y paisajes divididos en cinco grandes biomas: Amazonia, Cerrado, Caatinga, Pantanal y Mata Atlántica. Además, comparte fronteras con casi todos los países del continente sudamericano, a excepción de Ecuador y Chile.

La población de Brasil alcanzó los 213.317.639 habitantes en 2021, y más del 87% vive en ciudades. São Paulo es la mayor área urbana de Brasil, con cerca de 12 millones de habitantes.

El idioma oficial es el portugués y la moneda es el Real - R\$ ([haga clic aquí para la conversión oficial de divisas](#)).

La XV Asamblea General de la ALCOPAZ tendrá lugar del 27 de noviembre al 1 de diciembre de 2023 en el Centro Militar de Convenções y Hospedagem da Aeronáutica - CEMCOHA (<https://www.cemcoha.net/>).



CEMCOHA está situado en la ciudad de Salvador-Bahía (<https://goo.gl/maps/hZuEUpixjc1bBQrW8>), en una de las regiones costeras más bellas del estado de Bahía, a unos 28 km del Aeropuerto Internacional de Salvador.

CEMCOHA fue diseñado para ofrecer los servicios de un centro de convenciones y cuenta con el alojamiento necesario para todo el evento (auditorio, salas para trabajo en grupo, comedor, etc.), así como con instalaciones hoteleras como habitaciones para alojamiento, gimnasio, piscina, etc. Así que tanto el alojamiento como las ponencias de la Asamblea tendrán lugar en sus instalaciones, evitando así largos desplazamientos y posibles retrasos.

Además, CEMCOHA tiene fácil acceso a restaurantes, atracciones turísticas, centros comerciales y lugares donde practicar deporte al final del día.

	Localización	Distancias	Informaciones
2	Playa del Porto da Barra	2,2 Km	https://www.salvadorbahia.com/experiencias/playa-do-porto-da-barra/
3	Faro de Barra	2 km	https://www.salvadorbahia.com/experiencias/faro-da-barra/
6	Ascensor Lacerda	5,4 Km	https://pelourinhodiaenote.salvador.ba.gov.br/ascensor-lacerda/
5	Centro Histórico	5,4 Km	http://www.bahia-turismo.com/salvador/centro-historico/centro-historico.htm
1	Centro Comercial Barra	1,4 Km	https://shoppingbarra.com/
4	Barrio Rio Vermelho	3,3 Km	https://www.bahia.ws/rio-vermelho-salvador/



3. Inscripción

Los participantes deberán inscribirse hasta el 27 de octubre utilizando el formulario disponible en la página web de la ALCOPAZ (<https://www.alcopaz.org/xv-asamblea-general-alcopaz-2023/>).

Es importante recordar que al inscribirse, cada participante deberá pagar una cuota de inscripción de US\$150.00, que se utilizará para gastos administrativos durante el evento. Si es posible, la inscripción debe hacerse con el importe exacto, para facilitar el proceso de pago.

Para la conversión de moneda, visite el enlace oficial del [Banco Central de Brasil](#).

FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN PARA LA XV ASAMBLEA GENERAL DEL ALCOPAZ

Por favor, complete el formulario a continuación con toda la información requerida.

Información Personal

***Categoría**
Seleccione una opción...

***Nombre y apellido**
Nombre y apellido

Institución
Institución

***Función**
Función

***Nacionalidad**
Nacionalidad

***Número de Pasaporte**
Número de Pasaporte

***Fecha de Nacimiento** (dd/mm/yyyy)
Fecha de Nacimiento

***Género**
Seleccione...

***Correo Electrónico**
Correo Electrónico

***Confirmar Correo Electrónico**
Confirmar Correo Electrónico

***Teléfono** (+país ciudad número)
Teléfono (Ex: +55 21 24570515)

***País**
Seleccione...

Estado
Estado

Ciudad
Ciudad

Información Adicional
Restricciones en la locomoción, ingesta de alimentos y uso inusual de medicamentos. Si está usando algún medicamento controlado o continuo que necesita ser administrado. Si tiene algún problema de salud que requiera atención especial (diabetes, presión arterial alta, problemas cardíacos).

4 Información sobre viaje

4.1 Traslado aéreo

Todos los vuelos deberán comprarse teniendo como destino final el Aeropuerto Internacional de Salvador - Deputado Luís Eduardo Magalhães (<https://www.salvador-airport.com.br/pt-br>).

Una vez comprados los billetes, los detalles del vuelo deberán enviarse a los organizadores del evento a través de la página web de la ALCOPAZ (<https://www.alcopaz.org/xv-asamblea-general-alcopaz-2023/>), rellenando un formulario específico o, en última instancia, a través del correo electrónico oficial de la Asociación (alcopaz.secretaria@gmail.com).

Para una mejor atención, la información sobre los vuelos deberá enviarse a más tardar el 20 de noviembre de 2023.

4.2 Conexiones de vuelos a Salvador

La página web de Conexiones de Vuelos (<https://www.flightconnections.com>) ofrece un resumen de todos los vuelos directos a Salvador - Aeropuerto Internacional Deputado Luis Eduardo Magalhães. Sin embargo, es posible llegar a Salvador mediante una conexión a través de un aeropuerto intermedio.

Si el aeropuerto de entrada en Brasil no es Salvador, el viajero deberá realizar todos los trámites de inmigración y aduana en el primer aeropuerto internacional brasileño al que llegue.

ATENCIÓN: En este caso, el equipaje no se facturará hasta el destino final - Salvador, es decir, el participante deberá recogerlo de la cinta de equipajes y llevarlo personalmente al mostrador de *check-in* de la compañía aérea (que puede estar en otro terminal).

4.3 Visado de entrada

Cada participante en la Asamblea es responsable de obtener los documentos necesarios para viajar a Brasil, como pasaporte, cartilla de vacunación, etc., así como un visado o permiso de entrada en Brasil, con tiempo suficiente para realizar los trámites legales necesarios.

¡IMPORTANTE! No es posible obtener un visado de entrada en el aeropuerto a la llegada. Le recomendamos encarecidamente que inicie los trámites lo antes posible, ya que la expedición de su visado puede tardar varias semanas. Puede utilizar la carta de invitación adjunta para facilitar la obtención del visado.

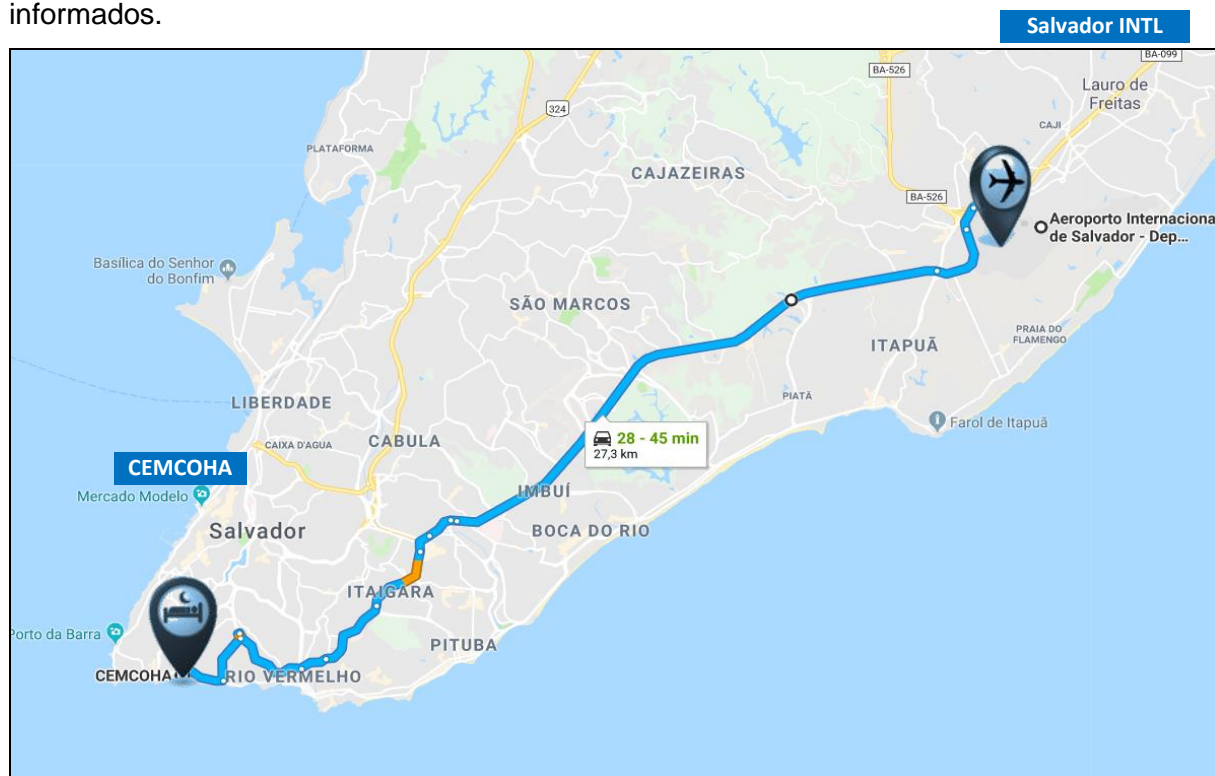
Brasil sigue una política de reciprocidad en materia de visados. Esto significa que los nacionales de países que exigen visado a los ciudadanos brasileños necesitarán un visado para viajar a Brasil. Según la legislación brasileña, Brasil debe aceptar recíprocamente conceder la exención de visado a los nacionales de otro país. Brasil ha firmado acuerdos de exención de visado con unos 90 países. Para saber si necesita visado para viajar a Brasil y obtener más información, visite el sitio web del [Ministerio de Asuntos Exteriores de Brasil](#).

4.4 Llegada y salida

En la zona de llegadas, un equipo de recepción, identificado con un *banner* de la ALCOPAZ, podrá guiarle y llevarle a la zona de espera, así como a cualquier otro lugar de interés, como la oficina de cambio. Por razones de seguridad, sugerimos que toda persona que se desplace por la zona del aeropuerto vaya acompañada por alguien de la organización del evento.



El aeropuerto Internacional de Salvador dista aproximadamente 28 kilómetros de CEMCOHA. El tiempo de viaje desde el aeropuerto hasta CEMCOHA puede variar de 30 a 60 minutos, dependiendo del tráfico local. El transporte será centralizado y en forma *shuttle* saliendo a horas predeterminadas, según los horarios de llegada previamente informados.



Con el fin de proporcionar el máximo confort a los participantes, habrá una sala VIP de uso exclusivo para los miembros de la ALCOPAZ mientras esperan la salida de su vehículo hacia CEMCOHA.

Al final de la Asamblea, el regreso al aeropuerto se efectuará de la misma manera, según los horarios de los vuelos.

!!!IMPORTANTE!!!

El último día del evento, el viernes 1 de diciembre, tendrá lugar por la mañana la ceremonia de clausura de la XV Asamblea General, en la que se entregarán diplomas y medallas. A continuación tendrá lugar el almuerzo, última actividad oficial de la Asamblea. Por lo tanto, los billetes de vuelta a su país de origen deberán comprarse teniendo en cuenta el tiempo que se tarda en llegar al aeropuerto y el proceso de inmigración. Por lo tanto, sugerimos que los vuelos se reserven para después de las 18.00 horas.

5. Alojamiento

La organización del evento recomienda que los participantes se alojen en CEMCOHA, ya que dispone de excelentes condiciones para alojar a todos los participantes en sus propias instalaciones, lo que facilita la logística del evento y de los propios participantes, evitando desplazamientos, pérdidas de tiempo y, sobre todo, garantizando la seguridad de todos.

No obstante, cada participante podrá optar por alojarse en otro lugar, a discreción de cada delegación. Tenga en cuenta que, en estos casos, la organización del evento no facilitará el transporte diario entre el hotel elegido y CEMCOHA.




Para los que se alojen en el CEMCOHA, no es necesario reservar con antelación. Lo único que hay que hacer es rellenar el formulario disponible en la página web de la ALCOPAZ, confirmando el alojamiento en CEMCOHA y rellenando los datos necesarios para el *check-in* (<https://www.alcopaz.org/xv-asamblea-general-alcopaz-2023/>). Es imprescindible rellenar el formulario para que el proceso de *check-in* sea lo más breve posible, permitiendo al participante ocupar su alojamiento lo antes posible y descansar para el inicio de las actividades de la Asamblea.

A su llegada al lugar de celebración, habrá un equipo responsable de la acreditación que dará la bienvenida a cada participante y le guiará en las siguientes tareas:

- a. Recepción del Kit de la Asamblea (incluida la tarjeta de identificación);
- b. Pago de la cuota de inscripción; y
- c. Registrarse en el hotel.

Al finalizar la Asamblea, cada participante deberá abonar directamente a CEMCOHA el importe correspondiente a su estancia. **¡IMPORTANTE! ¡El importe a pagar debe hacerse en efectivo en moneda brasileña (Real)!** No existen otras opciones de pago, como transferencia bancaria, tarjetas de crédito o débito.

Las tarifas diarias figuran en el cuadro siguiente:

SINGLE ROOM	DOUBLE ROOM	TRIPLE ROOM
		
120 BRL ~ 31 USD	170 BRL ~ 44 USD	240 BRL ~62 USD

Para ver fotos de los alojamientos, basta con ir al sitio web de CEMCOHA (<https://www.cemcoha.net/index.php>) y hacer clic en "ALOJAMIENTOS".

6. Identificación

La identificación de cada participante se le entregará cuando se inscriba en CEMCOHA. Por razones de seguridad, el uso de la identificación es obligatorio durante todo el evento. Cualquier pérdida de identificación deberá comunicarse inmediatamente a los organizadores.

7. Comidas

El desayuno y la comida están incluidos en la tarifa diaria y tendrán lugar en el comedor del CEMCOHA, según el horario de la Asamblea.

La cena no está incluida y, si se realiza en CEMCOHA, deberá abonarse en el momento de la salida, así como cualquier consumición del minibar y del bar de la piscina. Todas las

mañanas se consultará quién tiene intención de cenar en CEMCOHA, para que la organización pueda hacer la comida en cantidad compatible. Cada cena costará R\$ 50,00.

También existe la posibilidad de hacer esta comida en uno de los restaurantes de la ciudad. Hay buenas opciones de restaurantes cerca de CEMCOHA para atender a los participantes de la Asamblea.

Es importante destacar que, por razones de seguridad, se sugiere que nadie salga solo de CEMCOHA. Procure salir siempre en pequeños grupos. En el reverso de la tarjeta de identificación habrá números de teléfono útiles en caso de emergencia.

La noche del lunes 27 de noviembre y la noche del 30 de noviembre, respectivamente, se ofrecerán gratuitamente a los delegados un aperitivo para romper el hielo y una cena de camaradería. Todos están invitados a estos dos actos, de gran importancia para estrechar los lazos de amistad y camaradería en el seno de nuestra asociación regional.

8. Vestimenta y uniformes

La vestimenta y uniformes a ser utilizados durante la XV Asamblea de ALCOPAZ deberán seguir, en la medida de lo posible, los criterios establecidos en el Anexo A, tomando como referencia los uniformes de las Fuerzas Armadas Brasileñas.

Este Anexo contiene toda la información detallada sobre la actividad y el uniforme correspondiente.

9. Salud y servicios médicos

Durante su estancia en Brasil, cada participante deberá disponer de un seguro médico de viaje y de asistencia médica de urgencia para cubrir cualquier eventualidad que pueda ocurrir durante la Asamblea. Es responsabilidad del participante contratar el seguro.

Durante la XV Asamblea General, habrá un equipo médico en las instalaciones de CEMCOHA preparado para atender las necesidades básicas de los participantes, con capacidad únicamente para prestar atención inicial y realizar derivaciones al hospital acreditado por el seguro médico del participante, si fuera necesario.

Si algún participante tiene alguna restricción dietética, restricciones médicas que requieran cuidados especiales, o toma medicación de forma regular, deberá informarnos rellenando el formulario de *check-in* disponible en <https://www.alcopaz.org/xv-asamblea-general-alcopaz-2023/>.

Para acceder las reglas para entrada de viajeros en Brasil, basta acceder el link de la [Agencia Nacional de Vigilancia Sanitaria - ANVISA](#).

10. Cambio de moneda

La moneda brasileña es el "Real" (BRL). Se recomienda a los participantes que utilicen las oficinas de cambio del aeropuerto a su llegada. Hay otra oficina de cambio en el centro comercial Barra Mall, situado junto a CEMCOHA. Para obtener la conversión oficial de divisas, [marque aquí y acceda al sitio del Banco Central de Brasil](#).

11. Seguridad

Como cualquier gran ciudad, Salvador tiene sus problemas de seguridad, sobre todo porque es una ciudad que recibe muchos turistas a lo largo del año.

Como parte del programa de la XV Asamblea General, habrá una ponencia informativa sobre seguridad impartida por las autoridades policiales locales sobre el tema, en la que se abordarán las cuestiones pertinentes sobre las precauciones que hay que tomar para que no se produzcan incidentes.

La policía local también prestará apoyo a los participantes en la asamblea durante cualquier actividad oficial externa o desplazamiento.

12. Contactos

Función	Nombre	Teléfono
Secretario de la ALCOPAZ	Crnel Vaz	(21) 99788-9551
Coordinador General	CMG André Mello	(21) 99988-4968
Secretario Ejecutivo	Crnel Moleta	(21) 99868-8010
Asesora del Secretario	Tte Crnel Christiane Lima	(21) 98773-3660
Secretario Adjunto	CF (FN) Taets	(21) 98008-3555

13. Informaciones generales

13.1 Idioma oficial

La lengua oficial de Brasil es el portugués. Por el estatuto, los idiomas aceptados para las actividades de ALCOPAZ son el español, el inglés y el portugués. La XV Asamblea General se realizará en español.

13.2 Huso horario

La diferencia horaria en Salvador es de – 3 horas (UTC/GMT – 3) con relación al meridiano de Greenwich, por lo tanto, tiene la misma hora que la mayoría de los estados brasileños.

La diferencia horaria entre países se puede consultar en el sitio del [Observatório Iberoamericano Audiovisual](#).

13.3 Costumbres locales

Salvador fue la primera capital de Brasil, por lo que uno de los aspectos más destacados de la ciudad es su Centro Histórico. Con sus mansiones e iglesias, es uno de los conjuntos arquitectónicos y urbanos coloniales portugueses más significativos.

Debido a su importancia histórica y artística, fue el cuarto de Brasil en ser declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO.

Bahía también es conocida por su religiosidad y sincretismo religioso. Salvador fue la puerta de entrada de varias religiones en Brasil, desde el catolicismo con los jesuitas, el protestantismo con los comerciantes franceses y holandeses, y las religiones de origen africano traídas por los esclavos.

Aunque los cristianos son mayoría, las religiones africanas son muy fuertes en la ciudad. Las religiones de origen africano han incorporado algunos elementos del catolicismo, un ejemplo es Senhor do Bonfim, conocido como Oxalá en candomblé. El lavado de los pasos de la Iglesia del Senhor do Bonfim es un ejemplo de sincretismo religioso.

Salvador ha ganado fama entre los jóvenes por su famoso carnaval. Los tríos eléctricos impulsan la economía de la ciudad. En 2020, la ciudad recibió más de 800.000 turistas, la mitad del interior de Bahía y la otra mitad de otros estados, según el Departamento Municipal de Cultura y Turismo. Bahía es famosa por sus grupos musicales, y Salvador es el centro cultural del estado. No sólo durante el Carnaval, sino durante todo el año hay actuaciones musicales. Además del Carnaval, otras festividades destacadas en el estado son las fiestas religiosas, las fiestas de junio y las vaquejadas. El axé es un género musical típicamente bahiano, pero también hay importantes músicos de bossa nova, samba y pagode en el estado.

La cultura del interior de Bahía es la cultura sertaneja, una cultura de interior marcada por la cultura del cuero, la gastronomía local, las fiestas y las manifestaciones rurales y el vaquero, que se ocupa del ganado en el Sertão bahiano desde 1550, donde surgió durante el asentamiento y avance de la ganadería en el interior del estado, fue el primer poblador del hombre en el interior de Bahía y en todo el interior del Nordeste brasileño. El vaquero fue en gran parte responsable de la formación de la cultura del interior del estado.

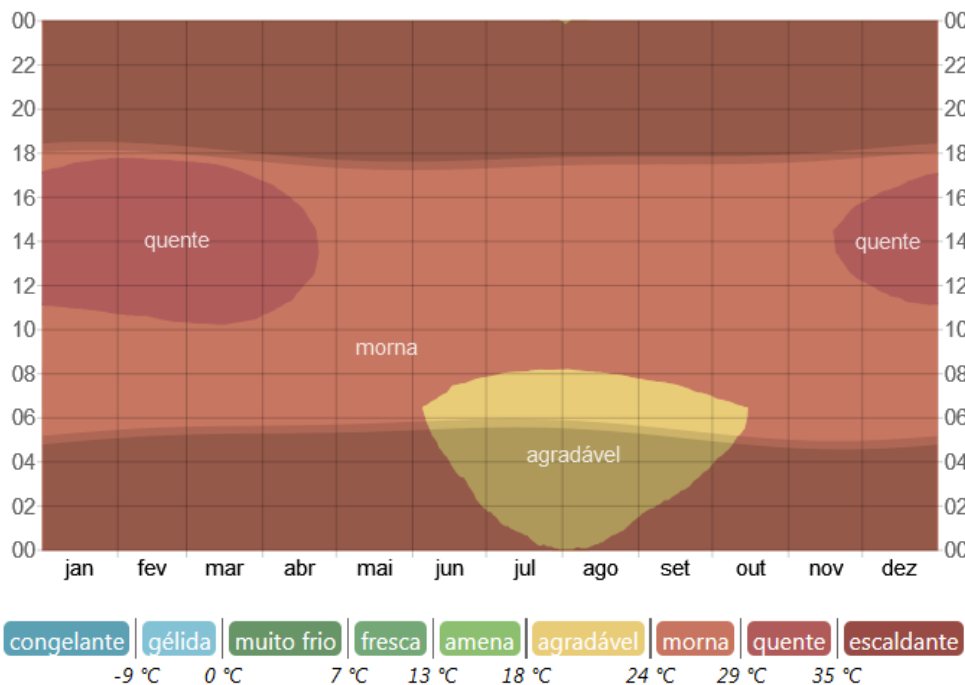
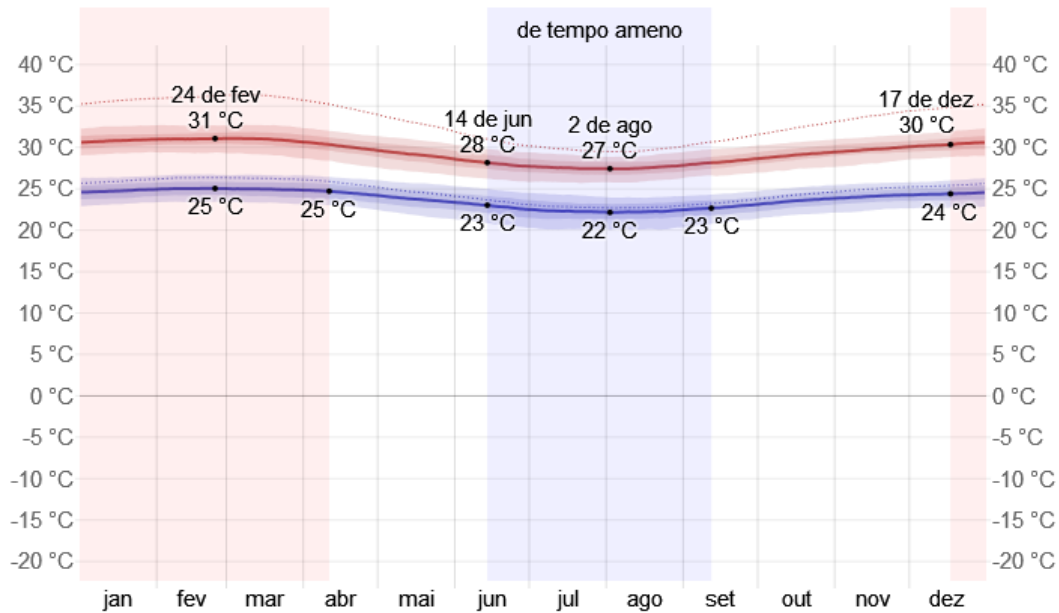
13.4 Clima y temperatura

El clima de Salvador se considera tropical superhúmedo, con una temperatura media anual de 26°C. El verano es caluroso, con precipitaciones moderadas, y el invierno es cálido, con precipitaciones elevadas; durante todo el año el tiempo es muy bochornoso.

A lo largo del año, la temperatura mínima en los meses más suaves suele ser de 21 °C y la máxima en los meses más calurosos es de 31 °C, y rara vez son inferiores a 20 °C o superiores a 33 °C. Las dos figuras siguientes muestran el historial de temperaturas a lo largo del año (Figura 1) y las temperaturas medias diarias en Salvador (Figura 2).

Se puede acceder a más información sobre el tema a través del siguiente enlace:

<https://pt.weatherspark.com/y/31054/Clima-caracter%C3%ADstico-em-Salvador-Brasil-durante-o-ano>



13.5 Gastronomia

El estado de Bahía, además de ser privilegiado por su belleza natural con playas y paisajes paradisíacos, y también conocido por su rica artesanía, también es reconocido por su exótica y deliciosa cocina.

La gastronomía de Bahía, tan conocida y alabada, se vio influida por la mezcla de razas que colonizaron el estado. Tiene influencias indígenas, portuguesas y africanas. La legítima comida bahiana tiene dos ingredientes: aceite de palma y guindilla. Las recetas son siempre picantes, coloridas y aromáticas. Antiguamente, las comidas se hacían como ofrenda a los santos, una costumbre que los africanos trajeron a Bahía.

Por eso, siempre es importante recordar que antes de pedir una comida típica local, especifique su preferencia en cuanto a la adición de guindilla al plato.

A continuación figura una lista de algunos restaurantes locales cercanos a CEMCOHA que se sugirieron a los participantes durante la XV Asamblea General:

Nombre/Sitio	Cocina	Distancia del CEMCOHA
Restaurante Alfredo	Italiana	200 m
Restaurante Santiago	Ibérica	230 m
Restaurante Casa Lisboa	Portuguesa	600 m
Cantina Volpi	Italiana y Mediterránea	500 m
Restaurante Barra Vento	Mediterránea e internacional	850 m
Shopping Barra	Varias opciones	1,4 Km
Restaurante Di Liana	Italiana	1,5 Km
Restaurante Veleiros (Yatch Club)	Contemporánea	2 Km
www.salvadorbahia.com/sextou-com-dende-12-restaurantes-da-autentica-comida-baiana/	12 restaurantes de auténtica comida baiana	-

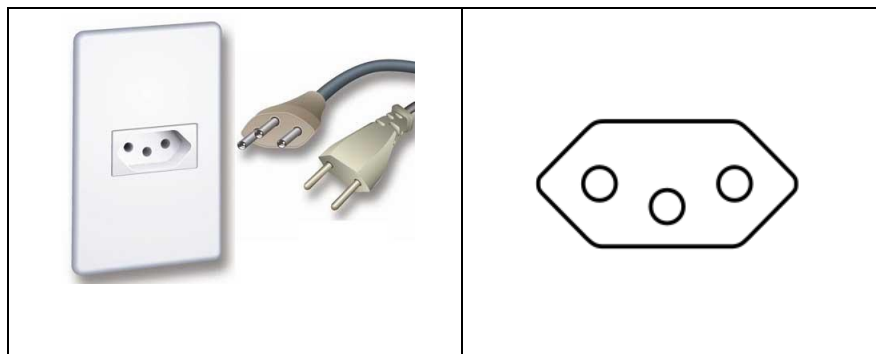
13.6 Llamadas

Para realizar una llamada internacional, marque 00 ("+" en teléfonos móviles) seguido del código del país, el código de área (si procede) y el número de teléfono deseado. El código de Brasil es +55.

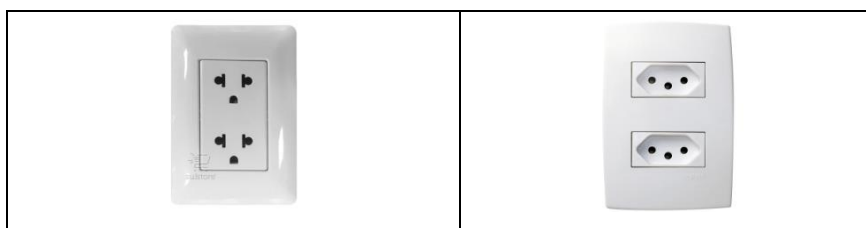
Las redes Wi-Fi están disponibles en todas las instalaciones de CEMCOHA.

13.7 Electricidad

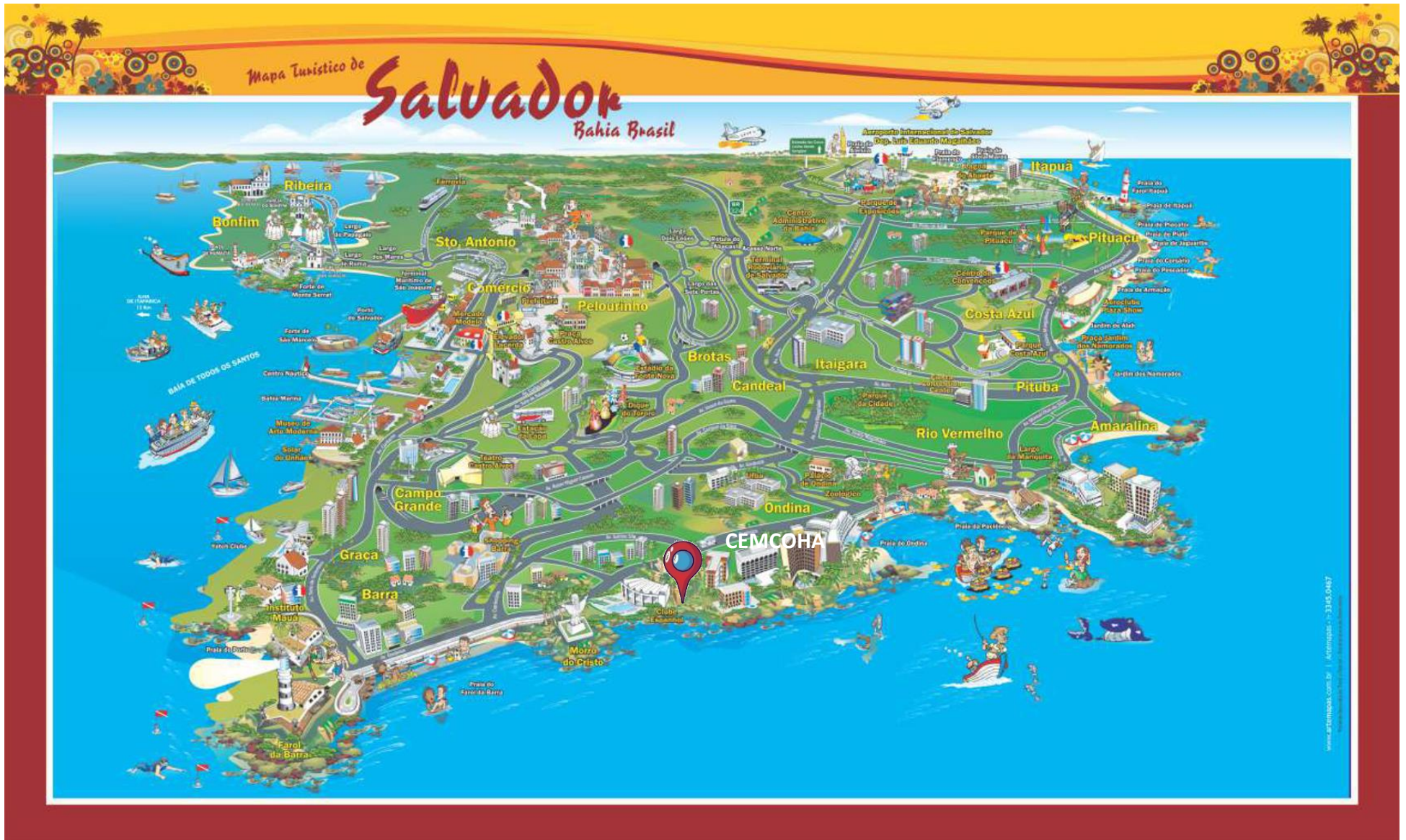
El voltaje en Salvador es de 110 voltios. En las áreas externas y en el auditorio (donde tendrán lugar las actividades de la Asamblea), los enchufes siguen la norma brasileña de 3 clavijas, como se muestra a continuación:



Hay dos tipos de enchufes en el alojamiento, como se muestra a continuación:



13.8 Mapa turístico



ANEXO A – VESTIMENTA Y UNIFORMES

Día	Evento	Vestimenta/Uniforme
27/11/23	Salida y llegada	a criterio de la delegación
	<i>Ice Breaking</i>	Semiformal
28/11/23 – por la mañana	Ceremonia de apertura	Marina – 5.3 Ejército – 5º A1 Fuerza Aérea – 5º A Civil – Formal
28/11/23 – por la tarde	Rutina a diario	Marina – 5.5 Ejército – 8º B1 Fuerza Aérea – 7º C Civil – Casual
29 al 30/11/23	Rutina a diario	Marina – 5.5 Ejército – 8º B1 Fuerza Aérea – 7º C Civil – Casual
30/11/23	Actividad cultural	Casual
	Cena de confraternización	Semiformal
1º/12/23 – por la mañana	Ceremonia de clausura	Marina – 5.3 Ejército – 5º A1 Fuerza Aérea – 5º A Civil – Formal
1º/12/23 – por la tarde/noche	Salida	a criterio de la delegación

UNIFORMES MARINA DE BRASIL

5.3



5.5

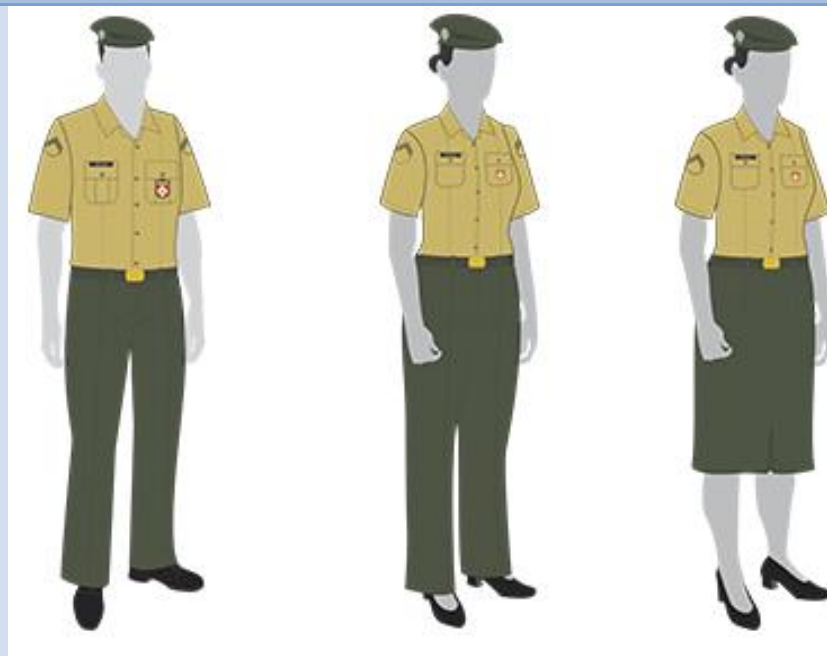


UNIFORMES EJÉRCITO BRASILEÑO

5º A1



8º B1



UNIFORMES FUERZA AÉREA BRASILEÑA

5º A



7º C



VESTIMENTAS CIVILES (HOMBRE)

SEMIFORMAL



FORMAL



CASUAL



VESTIMENTAS CIVILES (MUJER)

SEMIFORMAL



FORMAL



CASUAL

